

INSTRUKCJA MONTAŻU
I KONSERWACJI
ZEWNĘTRZNYCH ZDROJÓW
WODY PITNEJ
GRJ, GRJ-PF



NOWOCZESNE ZDROJE WODY PITNEJ

INSTRUKCJA INSTALACJI I KONSERWACJI

Seria GRJ



MODEL GRJ



MODEL GRJ-PF

POMOC TECHNICZNA – serwis@zdrojownia.pl tel. +48 600 212 709

SPIS TREŚCI

PRZED INSTALACJĄ:	2
INSTALACJA: (patrz schemat drenażu i montażu urządzenia)	2
GRJ	3
GRT-PF	4
MONTAŻ POŁĄCZEŃ WCISKANYCH	6
WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK:.....	7
INSTRUKCJA CZYSZCZENIA I KONSERWACJI:.....	7

WSKAZÓWKA DLA INSTALATORA:

1. Po zakończeniu instalacji prosimy pozostawić tę dokumentację u właściciela urządzenia.
2. Przed przystąpieniem do instalacji prosimy zapoznać się z całą niniejszą instrukcją.
3. Instalację należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie prac hydraulicznych, elektrycznych i innych.

GWARANCJA

TOPSERW właściciel marki ZDROJOWNIA – WODA NA CZASIE udziela na ten produkt gwarancji na okres dwóch lat, licząc od daty pierwszej dostawy, w zakresie usterek materiałowych i produkcyjnych, pod warunkiem normalnego użytkowania i serwisowania urządzenia. Odpowiedzialność w ramach niniejszej gwarancji dotyczy wyłącznie wymiany lub naprawy uszkodzonego materiału, pod warunkiem, iż TOPSERW o wystąpieniu usterki zostanie niezwłocznie powiadomiony, a użytkownik nie będzie dokonywał napraw na własną rękę.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje instalacji lub opłat za robociznę i nie dotyczy materiałów, które zostaną uszkodzone z innych przyczyn, takich jak nieprawidłowe postępowanie z produktem, nieprawidłowa obsługa lub niewłaściwe użytkowanie. Gwarancja zobowiązuje firmę TOPSERW wyłącznie do dokonania naprawy lub wymiany uszkodzonych materiałów. Każde urządzenie dostarczane jest z instrukcją konserwacji i jakiegokolwiek postępowanie z urządzeniem niezgodne z treścią tej instrukcji będzie uważane za nieprawidłowe postępowanie i spowoduje anulowanie gwarancji. Elementy ze stali nierdzewnej muszą być chronione w trakcie prac instalacyjnych i muszą być odpowiednio konserwowane po podłączeniu wody do chłodziarki lub źródła wodnego. Nieprzestrzeganie tego warunku spowoduje anulowanie gwarancji.

PRZED INSTALACJĄ:

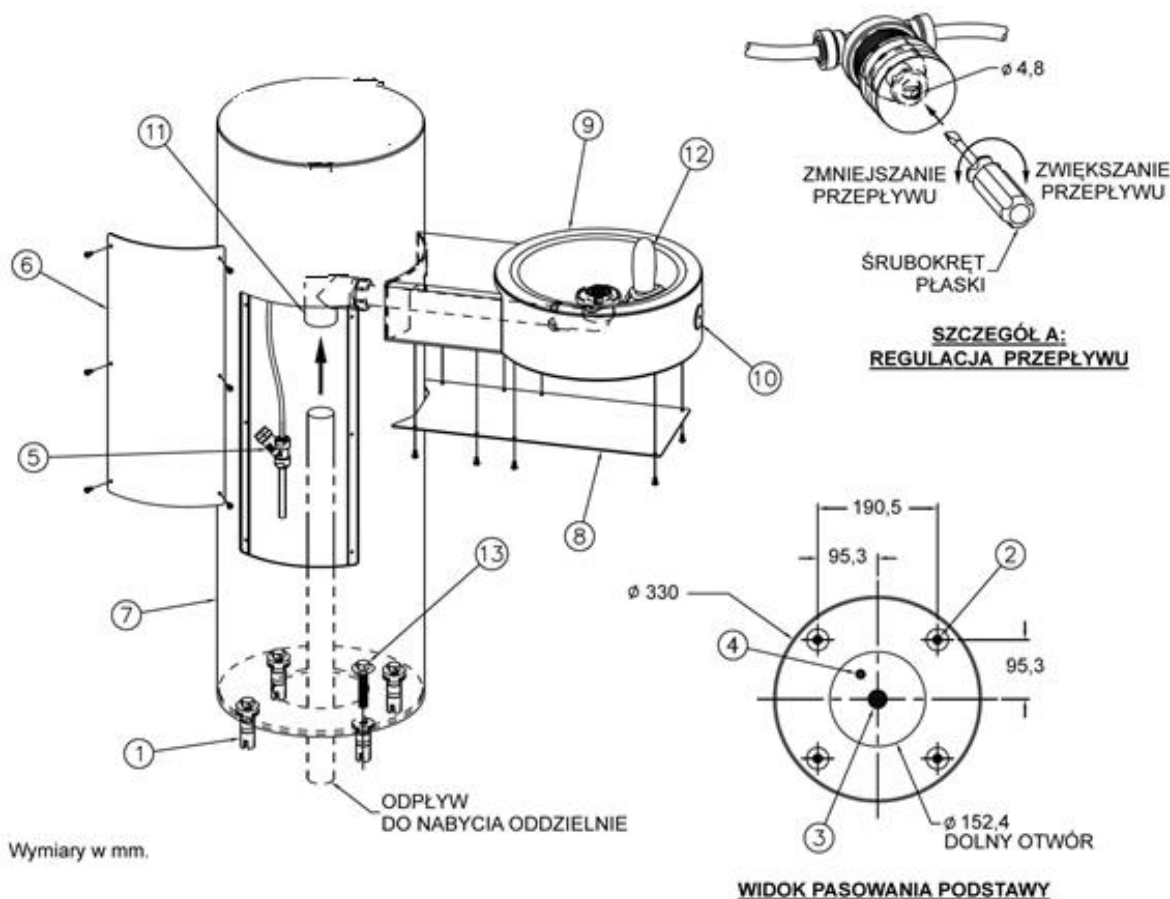
1. Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie zapoznać się z instrukcją instalacji.
2. Ostrożnie wyjąć urządzenie z opakowania, uważając przy tym, by nie uszkodzić jego elementów i nie zarysować powierzchni.
3. Zapewnić odpowiednie podłoże do montażu urządzenia, o nośności wystarczającej dla samego urządzenia oraz działających na nie obciążeń.
4. Zdrój należy zamontować na utwardzonym podłożu za pomocą śrub mocujących.
5. Przygotować klucz typu Torx T25 z otworem w środku (nie dołączony do zdroju).
6. Przygotować elementy instalacyjne niezbędne do podłączenia urządzenia, zgodnie z rysunkiem wymiarowym, w tym instalację dopływową, odpływową oraz drenaż żwirowy. (Zobacz rysunki wymiarowe i instalacyjne).
7. Przed podłączeniem dopływu wody do urządzenia należy dokładnie przepłukać przewody dopływowe, aby usunąć z nich wszelkie zanieczyszczenia.

INSTALACJA: (patrz schemat drenażu i montażu urządzenia)

1. Ustawić urządzenie na podkładce montażowej w miejscu docelowej instalacji, zaznaczyć otwory montażowe w kołnierzu podstawy.
2. Przechylić urządzenie i położyć na boku, obok miejsca montażu. Zamontować kotwy mocujące o średnicy 13 mm (do nabycia oddzielnie). Opcjonalnie można nabyć podstawę kotwiącą –IAP do zatopienia w betonie.
3. Zamontować rurę odpływową podłączoną do otwartego otworu odpływu z urządzenia 1¼" (32 mm) (do nabycia oddzielnie). Podłączyć złącze ½" (13 mm) z gwintem zewnętrznym do przewodu doprowadzającego wodę do urządzenia. Następnie postawić urządzenie w miejscu docelowym, uważając przy tym, by nie przygnieść lub załamać połączeń instalacyjnych. Zamocować kołnierz podstawy do podłoża.
4. Podłączyć zestaw baterii do odpowiednich styków przewodów. Po podłączeniu urządzenie jest aktywne.
5. Sprawdzić szczelność i prawidłowość działania instalacji, a następnie założyć drzwiczki serwisowe.

GRJ

Schemat montażu i instalacji



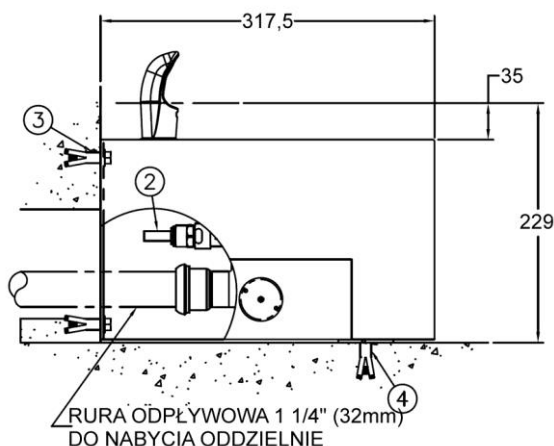
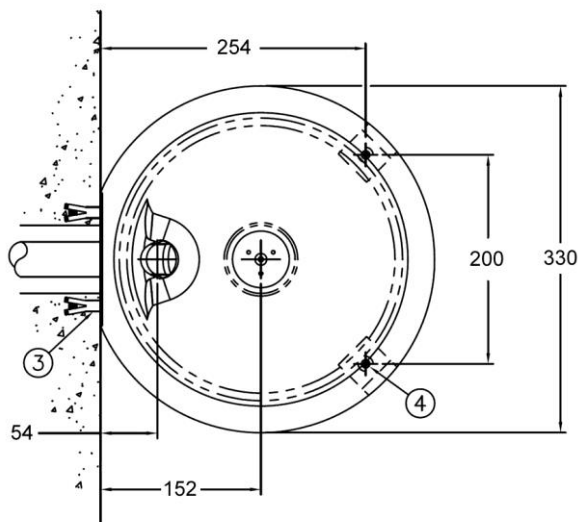
INSTRUKCJA INSTALACJI:

- A – WYKONAĆ PŁYTĘ BETONOWĄ O WYMIARACH MINIMUM 762 MM X 762 MM X 152 MM (GRUBOŚĆ), W CELU SOLIDNEGO ZAKOTWIENIA URZĄDZENIA. ZAMOCOWAĆ CZTERY DOSTARCZONE W KOMPLECIE KOTWY (1) W MIEJSCACH ZWYMIAROWANYCH JAK NA RYSUNKU, ODPOWIEDAJĄCYCH OTWOROM W PODSTAWIE ŹDROJU WODNEGO.
- B – DOPASOWAĆ WSTĘPNIE ZŁĄCZE ODPŁYWOWE (3) ZGODNIE Z WYMIARAMI PODANYMI NA RYSUNKU DLA RURY ODPŁYWOWEJ O ŚREDNICY 1 1/4" (32 mm) LUB UŻYĆ ZŁĄCZA ZACISKOWEGO DOSTARCZONEGO ODDZIELNIE DLA RURY O ŚREDNICY 1 1/4" (32 mm).
- C – DOPASOWAĆ WSTĘPNIE ZŁĄCZE DOPŁYWOWE (4) W OTWORZE DOLNYM O ŚREDNICY 152 mm DLA RURY DOPŁYWOWEJ MIEDZIANEJ O ŚREDNICY ZNAMIONOWEJ 3/4"/10mm (ŚR.ZEW. 3/8"/12mm) O DŁUGOŚCI 102 mm PODŁĄCZONEJ DO FILTRA SIATKOWEGO PRZEPŁYWOWEGO (5) DOSTARCZONEGO W KOMPLECIE. NA DOPŁYWIE ZALECA SIĘ ZAMONTOWAĆ ZAWÓR ODCINAJĄCY (DO NABYCIA ODDZIELNIE).
- D – OSTROŻNIE WYJAĆ ŹRÓDŁO WODNY I JEGO ELEMENTY Z OPAKOWANIA, UWAŻAJĄC BY NIE ZARYSOWAĆ I NIE USZKODZIĆ URZĄDZENIA.
- E – ZDJĄĆ TYLNE DRZWICZKI SERWISOWE (6) Z POSTUMENTU URZĄDZENIA (7) ORAZ DOLNE DRZWICZKI SERWISOWE (8) Z WYSIĘGNIKA BOCZNEGO (9). SPRAWDZIĆ, CZY PRZECISK (10), KRÓCIEC ODPŁYWOWY (11) I WYLEWKA (12) SĄ PEWNIENIE ZAMOCOWANE ORAZ SPRAWDZIĆ WSZYSTKIE POŁĄCZENIA RUROWE, CZY NIE ULEGŁY POLUZOWANIU W TRANSPORCIE.

- F – USTAWIĆ POSTUMENT (7) W MIEJSCU DOCELOWYM TRAFIAJĄC OTWORAMI W PODSTAWIE (2) NA ZAMOCOWANE W PŁYCE BETONOWEJ KOTWY (1), A NASTĘPNIE PRZYKRĘCIĆ KOTWY PRZY UŻYCIU DOSTARCZONYCH W KOMPLECIE ELEMENTÓW MOCUJĄCYCH 13 mm (1/2") (13).
- G – WYKONAĆ PODŁĄCZENIE ODPŁYWU DO KRÓĆCA ODPŁYWOWEGO (11).
- H – PRZED PODŁĄCZENIEM DO URZĄDZENIA PRZEPŁUKAĆ (INSTALOWANE WE WŁASNYM ZAKRESIE) PRZEWODY DOPŁYWOWE (4) W CELU USUNIĘCIA ZANIECZYSZCZEŃ.
- I – PODŁĄCZYĆ DOPŁYW (4) (INSTALOWANY WE WŁASNYM ZAKRESIE) DO MIEDZIANEGO KRÓĆCA DOPŁYWOWEGO 3/4" (10 mm). ZALECA SIĘ ZAMONTOWANIE NA DOPŁYWIE ZAWÓRU ODCINAJĄCEGO.
- J – NACISNĄĆ PRZECISK (10), ABY SPRAWDZIĆ DZIAŁANIE WYLEWKI. WYREGULOWAĆ PRZEPŁYW ODPOWIEDNIO DO POTRZEB. ZOB. SZCZEGÓŁ A. SPRAWDZIĆ SZCZELNOŚĆ WSZYSTKICH POŁĄCZEŃ DOPŁYWOWYCH I ODPŁYWOWYCH. USUNĄĆ EWENTUALNE NIESZCZELNOŚCI.
- K – ZAMONTOWAĆ Z POWROTEM DRZWICZKI SERWISOWE TYLNE (6) I DOLNE (8).

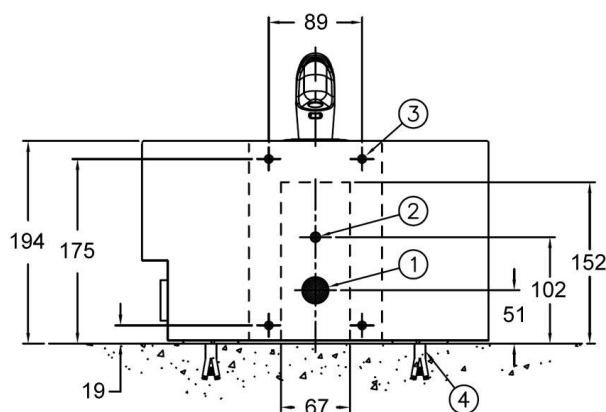
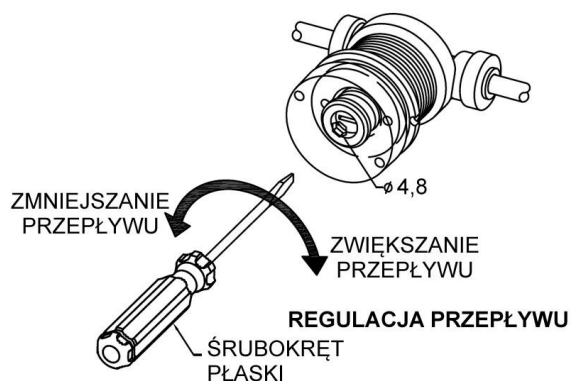
GRT-PF

Schemat montażu i instalacji miski dla psa



Wymiary w mm.

POZ.	RYSUNEK
CZĘŚCI DO REGULACJI I NAPRAWY ZAWORU	9938-149-500
ZESTAW KONSERWACYJNY DO ZAWORU	9940-200-001
MODEL WOLNOSTOJĄCY	9938-159-M01
FRU1 – INSTRUKCJA INSTALACJI	9938-340-0M1



PRZÓD - WIDOK PASOWANIA

INSTRUKCJA INSTALACJI:

A – WYKONAĆ WSTĘPNE DOPASOWANIE NASTĘPUJĄCYCH ELEMENTÓW:

- ZŁĄCZE ODPIYWOWE KOLANKOWE 1/4" (32 mm) (1).
- ZŁĄCZE DOPŁYWOWE 1/4" (10 mm) x Dł. 102 mm (2). UWAGA: ZALECA SIĘ ZAMONTOWANIE ZAWORU ODCINAJĄCEGO (DO NABYCIA ODDZIELNIE).
- KOTWY ŚCIENNE (MONTOWANE WE WŁASNYM ZAKRESIE) W MIEJSCACH WSKAZANYCH Z OTWORAMI 11 mm (3).
- KOTWY DO MOCOWANIA DO PODŁOŻA WE WSKAZANYCH MIEJSCACH (4).

UWAGA: WSZELKI OSPRZĘT DO ZAKOTWIENIA URZĄDZENIA DO ŚCIANY I PODŁOŻA DOSTARCZA INSTALATOR.

B – ZAMOCOWAĆ URZĄDZENIE DO ŚCIANY I PODŁOŻA ZA POMOCĄ OSPRZĘTU DOSTARCZONEGO PRZEZ INSTALATORA.

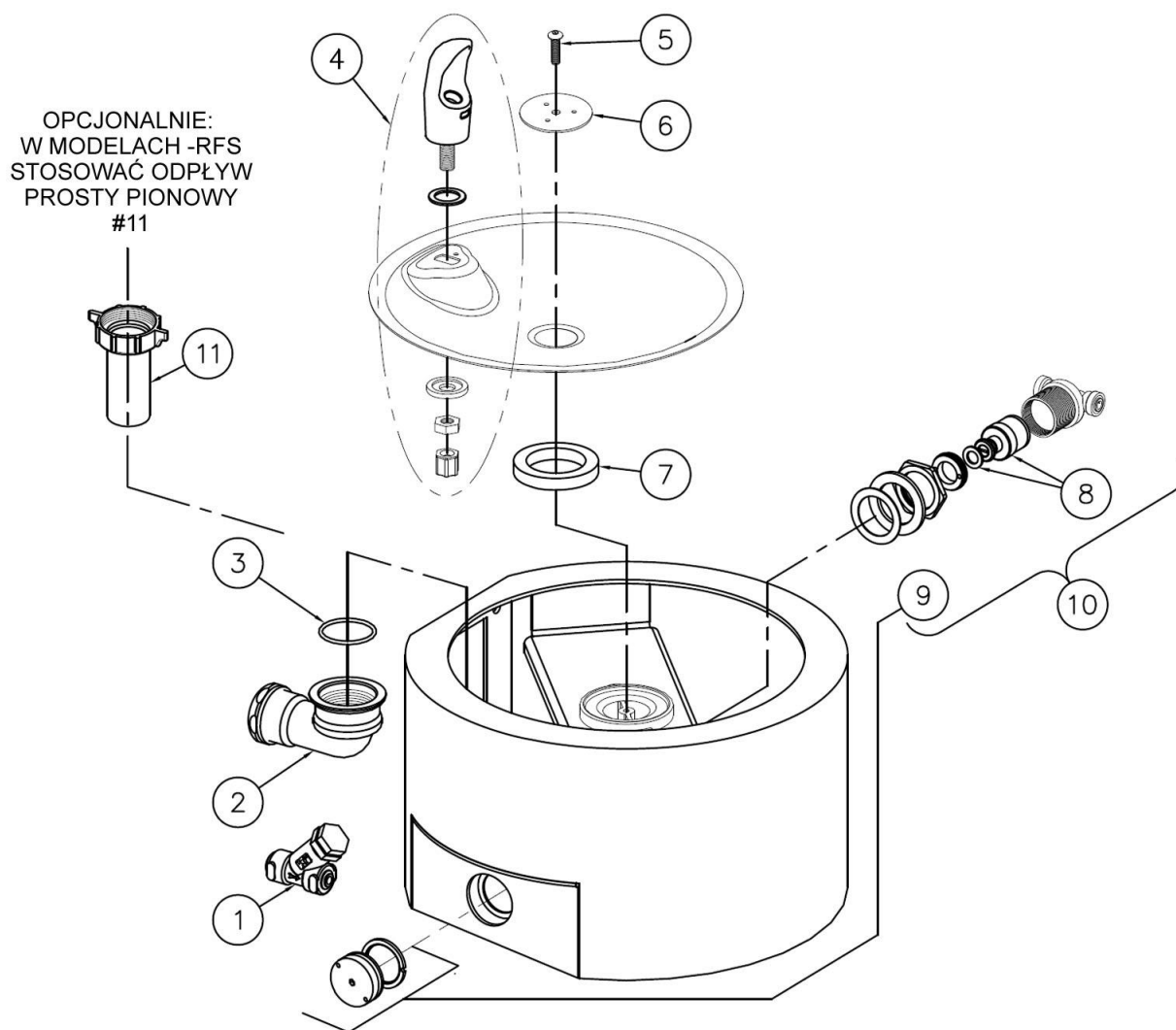
C – WYKONAĆ PODŁĄCZENIE ODPIYWU DO KRÓĆCA KOLANKOWEGO 1/4" (32 mm) ZE ZŁĄCZEM ZACISKOWYM (W KOMPLECIE).

D – WYKONAĆ ZŁĄCZE DOPŁYWOWE DO KRÓĆCA 1/4" (10 mm) x Dł. 102 mm (2) DOSTARCZONEGO W KOMPLECIE.

OSTRZEŻENIE: NALEŻY PRZEPŁUKAĆ PRZEWÓD DOPŁYWOWY, ABY USUNĄĆ Z NIEGO WSZELKIE ZANIECZYSZCZENIA, TAKIE JAK USZCZELNIACZE, WIÓRY, SPOIWO LUTOWNICZE ITP. SPUŚCIĆ WODĘ Z ZAWORU PRZED MROZEM.

NOWOCZESNE ZDROJE WODY PITNEJ

INSTRUKCJA INSTALACJI I KONSERWACJI



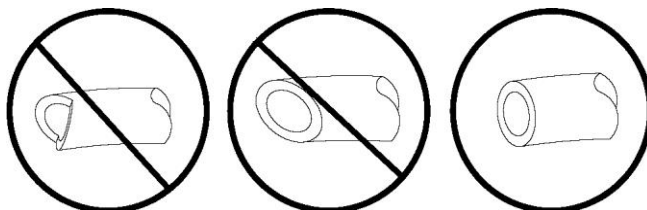
POZ.	NUMER KATALOGOWY	OPIS	POZ.	NUMER KATALOGOWY	OPIS
1	7000-021-001	FILTR SIATKOWY SKOŚNY	7	7000-006-000	PŁASKA USZCZELKA ZŁĄCZKI ODPIŁYWU
2	7000-017-001	KOLANKO KPL.	8	7000-050-001	WKŁAD ZAWORU
3	0401-128-000	PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	9	7000-068-001	PIERŚCIEŃ USTALAJĄCY I PRZYCISK KPL.
4	7000-012-001	WYLEWKA ZE STALI NIERDZEWNEJ	10	7000-065-001	ZAWÓR WNĘKOWY PRZYCISKOWY KPL.
5	0112-008-000	ŚRUBA IMBUSOWA ¼"-20 Z ŁBEM PÓŁKOLISTYM	11	7000-032-001	RURKA ODPIŁYWOWA ŚR.ZEW. 1¼" (32 mm) x DŁ. 70 mm
6	7007-008-199	SITKO ODPIŁYWOWE DO POIDEŁKA			

MONTAŻ POŁĄCZEŃ WCISKANYCH

UWAGA: ELEMENTY ZŁĄCZNE ORAZ RURKI MUSZĄ BYĆ CZYSTE, PRZECHOWYWANE W SZCZELNYCH OPAKOWANIACH I NIEUSZKODZONE PRZED MONTAŻEM.

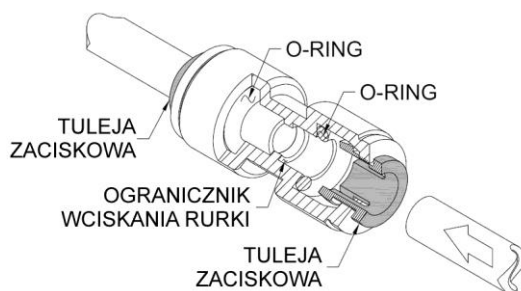
PRZYCINANIE RUREK:

Przyciąć na odpowiednią długość rurkę PE 1/4" (6,4 mm), usunąć z miejsca cięcia wszelkie nierówności lub ostre krawędzie. Na zewnętrznej powierzchni rurki nie może być oznaczeń wytłoczonych w materiale rurki. Zakończenia rurek muszą być prostopadłe do osi rurki.

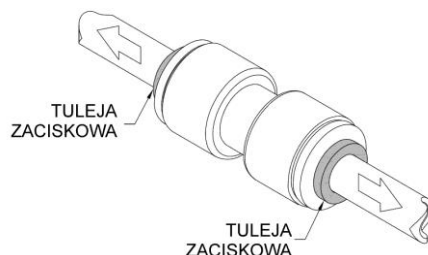


WCISKANIE RURKI:

1. Mocno i do końca wcisnąć rurkę do złącza wciskowego, aż do ogranicznika oporowego, który znajduje się na głębokości około 12,7 mm.

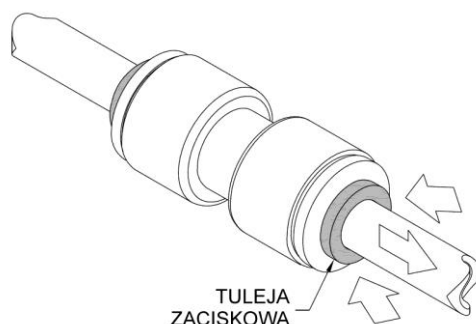


2. Pociągnąć za rurkę, aby sprawdzić, czy połączenie jest pewne. Rurka nie powinna dać się wysunąć ze złącza. Przed przystąpieniem do dalszych prac wykonać próbę wodną pod ciśnieniem, aby sprawdzić szczelność połączenia.



WYCIĄGANIE RURKI:

Przed przystąpieniem do odłączenia rurki od złącza należy zamknąć dopływ wody. Wcisnąć tuleję zaciskową równo ze wszystkich stron do wewnątrz korpusu złącza i przytrzymać. Trzymając wciśniętą tuleję pociągnąć za rurkę PE, aby wysunąć ją ze złącza.



WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK:

1. PRZEPŁYW ZMNIEJSZONY LUB BRAK PRZEPŁYWU:

- a. Sprawdzić, czy zawór odcinający w układzie dopływu wody jest całkowicie otwarty.
- b. Sprawdzić, czy ciśnienie wody dopływowej wynosi co najmniej 1,4 bara.
- c. Sprawdzić, czy przewody dopływowe nie są skręcone lub załamane.
- d. Sprawdzić filtr siatkowy w układzie dopływowym. Osady dochodzące z instalacji wodociągowej oraz pozostałości po pracach instalacyjnych mogą być przechwycone przez filtr siatkowy i zmniejszyć przepływ przez filtr. Filtr siatkowy należy regularnie sprawdzać i czyścić, a w razie potrzeby wymienić.
- e. W przypadku zatkania przepustu wody w elektrozaworze należy go wymontować i oczyścić.

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA I KONSERWACJI:

Urządzenia z powłoką proszkową: Urządzenia należy czyścić przy użyciu łagodnego roztworu myjącego i gąbki lub ściereczki bawełnianej. Przetrzeć powierzchnie, a następnie spłukać czystą wodą.

Urządzenia ze stali nierdzewnej

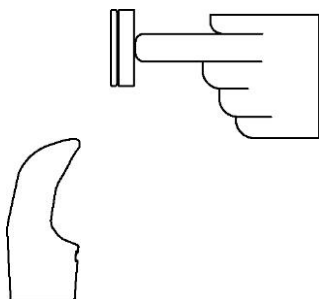
1. W celu usunięcia plamek osadów z wody i plamek rdzy należy użyć środka do czyszczenia lub polerowania stali nierdzewnej.
2. W przypadku występowania trudnych do usunięcia zanieczyszczeń lub zarysowań powierzchni, zaleca się użycie syntetycznych ściereczek ściernych ogólnego stosowania.
3. Nałożyć na ściereczkę środek do czyszczenia lub polerowania stali nierdzewnej i delikatnie przecierać powierzchnie.
4. NIE stosować agresywnych chemikaliów, środków czyszczących zawierających substancje ścierne lub ropopochodne. Użycie tych środków powoduje anulowanie gwarancji. NIE stosować środków ściernych na urządzeniach z powłoką proszkową.
5. Elementy ze stali nierdzewnej należy stale utrzymywać w czystości. Dzięki stałemu utrzymywaniu powłoki chroniącej i nabłyszczającej powierzchnie ze stali nierdzewnej będą one zawsze wyglądały czysto i posiadały właściwy połysk.
6. Co pewien okres czasu należy otwierać drzwiczki serwisowe i czyścić przepływowy filtr siatkowy.

STANDARDOWY ZDRÓJ WODNY URUCHAMIANY PRZYCISKIEM LUB PŁYTKĄ NACISKOWĄ

STAN:

ROZWIĄZANIE:

BRAK PRZEPŁYWU WODY:



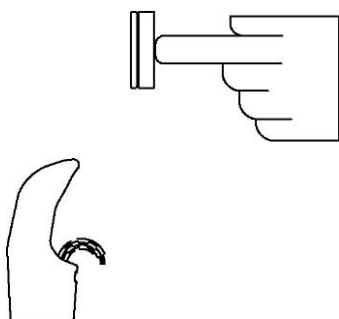
- 1.1 Sprawdź, czy główny dopływ wody jest otwarty.
- 1.2 Sprawdź, czy zawór odcinający (instalowany we własnym zakresie) jest otwarty i nie zanieczyszczony.
- 1.3 Sprawdź filtr siatkowy przepływowy i ewentualnie oczyść.
- 1.4 Wymień wkład zaworu.

WYCIĘK WODY / BRAK CAŁKOWITEGO ZAMKNIĘCIA PRZEPŁYWU

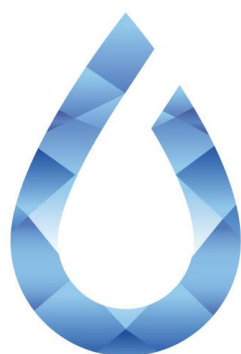


- 2.1 Dotyczy tylko źródeł wodnych uruchamianych płytką naciskową:
Otwórz urządzenie i odsuń zespół wspornika zaworu dalej od płytki naciskowej.
- 2.2 Wymień wkład zaworu.

ZMNIEJSZONY PRZEPŁYW WODY:



- 3.1 Wyreguluj przepływ zaworu. Patrz: odpowiednia instrukcja instalacji urządzenia.
- 3.2 Sprawdź, czy w instalacji dopływowej jest ciśnienie minimum 1,4 bar.
- 3.3 Sprawdź, czy zawór odcinający (instalowany we własnym zakresie) jest otwarty i nie zanieczyszczony.
- 3.4 Sprawdź filtr siatkowy przepływowy i ewentualnie oczyść.
- 3.5 Sprawdź, czy wylewka źródła wodnego nie jest zanieczyszczona i oczyść.
- 3.6 Sprawdź, czy przewody dopływowe nie są skręcone lub zagięte.
- 3.7 Wymień wkład zaworu.



zdrojownia

woda na czasie

INFOLINIA: 801 000 501

POMOC: zdroje@zdrojownia.pl

WWW.ZDROJOWNIA.PL